

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2013)

**Heft:** 111: Neuigkeiten aus der Parkinsonforschung = Nouvelles de la recherche = Novità della ricerca sul Parkinson

**Rubrik:** [Eventi]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Tutti in sella per una buona causa: 60 persone, fra cui malati di Parkinson, rappresentanti del Comitato e del Segretariato, medici, terapisti e simpatizzanti, hanno preso il via alla PACE Race 2013 per raccogliere fondi a favore della nostra associazione.

## PACE Race 2013: un successo

Il 22 giugno scorso più di 60 parkinsoniani, congiunti, simpatizzanti e specialisti della medicina, della terapia e delle cure hanno pedalato per Parkinson Svizzera in occasione della PACE Race 2013. Anche quest'anno si è presentato al via pure il ciclista professionista Franco Marvulli, affiancato dalla triatleta Karin Thürig e dalla giornalista sportiva Regula Späni.

Il 22 giugno si è svolta la settima edizione della PACE Race, un raduno ciclistico di beneficenza organizzato dalle due aziende con sede a Baar AbbVie e Abbott AG durante il quale persone affette da diverse malattie croniche pedalano insieme a rappresentanti di organizzazioni di pazienti, medici, terapisti e simpatizzanti lungo itinerari diversi, ma tutti convergenti a Cham. Per ogni chilometro percorso con la due ruote, le organizzazioni presenti al raduno ricevono un'offerta. Quest'anno gli oltre 500 partecipanti, sostenuti da 100 collaboratori delle due aziende, nonché dalla triatleta Karin Thürig e dal ciclista professionista Franco Marvulli, hanno percorso più di 28 000 chilometri, che alla fine si sono tra-

mutati in una donazione complessiva di 56 000 franchi.

Come già l'anno scorso, Parkinson Svizzera ha preso parte alla Pace Race con un drappello comprendente il numero massimo di persone consentito, ovvero 60. Con nostra grande soddisfazione, si sono cimentati nell'impresa anche diversi parkinsoniani e congiunti. Insieme a loro hanno pedalato i membri del Comitato Susanne Brühlmann, Theo Prinz e Dr. Mathias Sturzenegger dell'Inselsspital di Berna, il nostro Direttore Peter Franken con il figlio Yannick, vari collaboratori del Segretariato di Egg e due folti gruppi dei Centri Parkinson svizzeri Rehaklinik Zihlschlacht e KLINIK BETHESDA Tschugg.

A dipendenza dello stato di forma individuale, tutti hanno affrontato uno dei tre percorsi proposti, che includevano il giro del lago di Zugo (37,5 km), il tratto da Baden a Cham (49 km) o l'itinerario Rapperswil-Cham passando dall'Hirzel (66 km). Al traguardo, i ciclisti sono stati premiati per il loro sforzo con uno squisito rinfresco.

Parkinson Svizzera ringrazia tutti coloro che hanno preso parte al raduno per l'associazione: la loro fatica ha fruttato la bellezza di 5500 franchi. Un sentito ringraziamento giunga anche alle aziende AbbVie e Abbott AG, come pure ai loro collaboratori, per la donazione, l'impegno profuso e la perfetta organizzazione dell'evento, che è stata apprezzata da tutti i partecipanti. jro



Il ciclista professionista Franco Marvulli e la triatleta Karin Thürig.



Anche quest'anno la nostra associazione è stata sostenuta da pazienti e collaboratori della KLINIK BETHESDA di Tschugg e della Rehaklinik Zihlschlacht.